

HÖGKLASSIG

BG

HR

CZ

ET

HU

IS

PL

RO

RS

SK

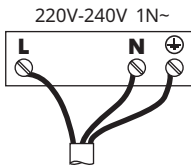
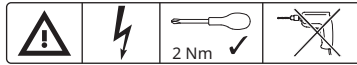
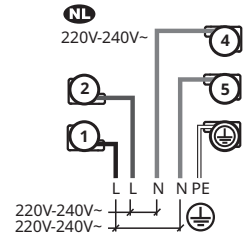
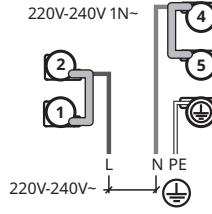
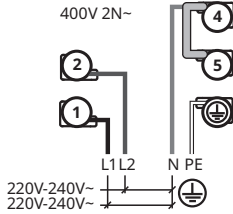
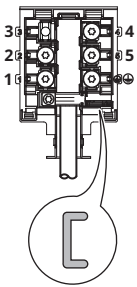
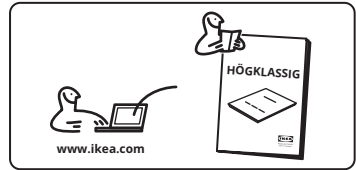
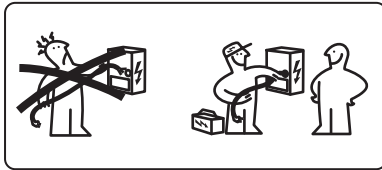
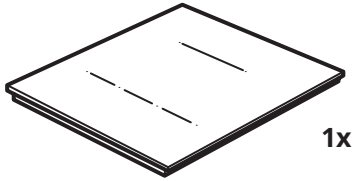
SI

TR

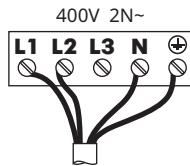


Design and Quality
IKEA of Sweden

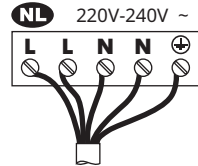
БЪЛГАРСКИ	5
HRVATSKI	8
ČESKY	11
EESTI	14
MAGYAR	17
ÍSLENSKA	20
POLSKI	23
ROMÂNÀ	26
СРПСКИ	29
SLOVENSKY	32
SLOVENŠČINA	35
TÜRKÇE	38



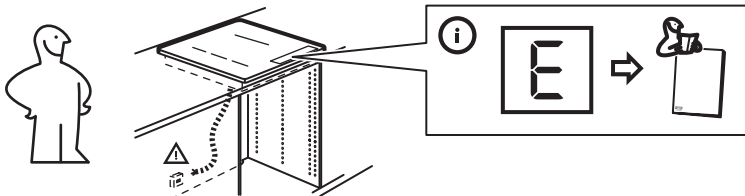
⊕ Yellow / green
N Blue
L Black or brown

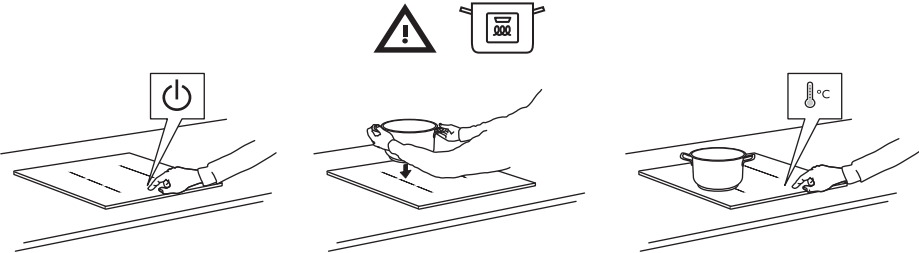
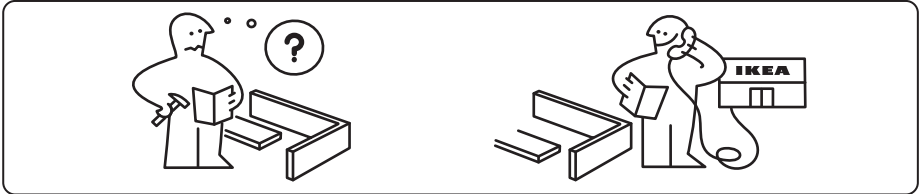


⊕ Yellow / green
N Blue
L1 Black
L2 Brown

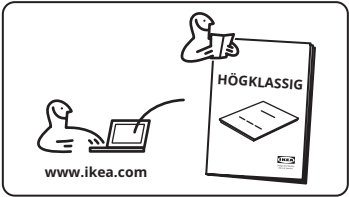
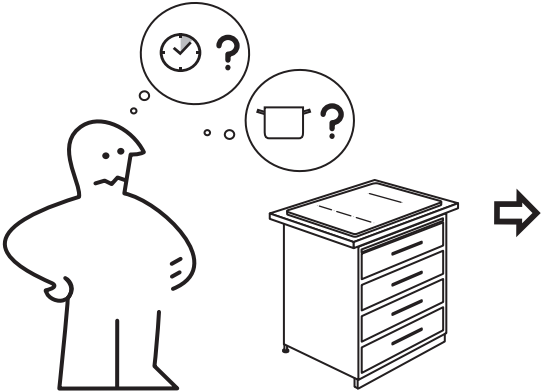


⊕ Yellow / green
N Blue
N Blue
L Black
L Brown

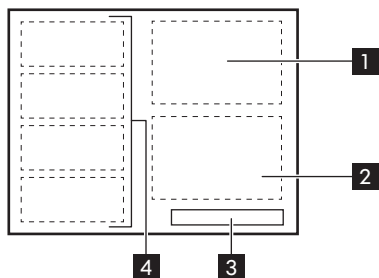




X	Min 145mm Max 265mm	Min 100mm Max 160mm	> 160mm	Max 440x220mm



Описание на продукта



- 1** Зона за готвене
- 2** Зона за готвене
- 3** Контролно табло
- 4** Гъвкава индукционна зона за готвене

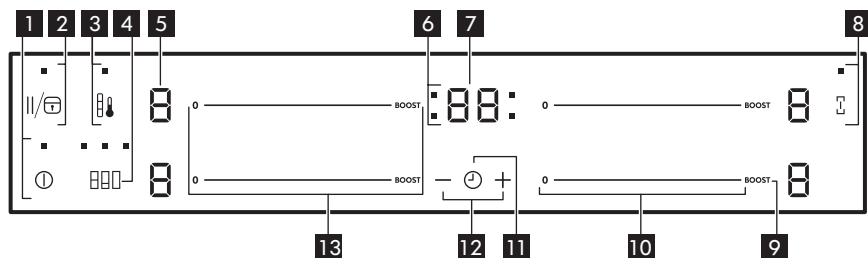
H Остатъчна топлина

Индикаторът сигнализира, че зоната за готвене е все още гореща. Ако изключите уреда, нагревателните зони имат нужда от известно време, за да изстинат.

F Индикатор за готварски съдове

Индикаторът сигнализира, че готварският съд е неправилен или твърде малък, или че няма готварски съд в зоната за готвене.

Контролен панел



- 1** Вкл. / Изкл.
- 2** Пауза / Защита от деца.
- 3** Предварително зададено готвене.
- 4** Multi-Flexi режима.
- 5** Текуща настройка на мощността.
- 6** Показва за коя зона настройвате времето.
- 7** Екран на таймера: 00 - 99 минути.
- 8** Bridge.
- 9** Booster.
- 10** За задаване на настройката на мощността: 0 - 9.
- 11** За избиране на функциите Таймер.
- 12** За увеличаване или намаляване на времето.
- 13** Текущата настройка на мощността за гъвкавата индукционна зона за готвене.

Функции

Multi-Flexi

Функцията комбинира две зони за готвене в сегменти или една голяма зона за готвене. Натиснете символа, за да превключите между трите възможни режима: Стандартен/голям мост/макс. мост.

Предварително зададено готвене

Функцията създава 3 предварително дефинирани температурни зони на гъвкавата индукционна зона за готвене. Настройките по подразбиране са: кипене / къкрене/ поддържане на топлина.

Bridge

Тази функция свързва двете зони за готвене и те работят като една.

BOOST Booster

Функцията активира и деактивира максималната степен на нагряване.

Пауза

Функцията задава всички зони за готвене, които работят на най-ниската настройка на затопляне.

Защита от деца

Функцията заключва / отключва командното табло.

Таймер

Функцията определя колко дълго трябва да работи една зона за готвене.

Автоматичното изключване

Функцията изключва уреда автоматично при определени условия (напр. когато всички зони за готвене са деактивирани).

OffSound Control

Функцията деактивира и активира звуците.

Функция за обмен на мощност

Функцията разпределя наличната мощност между зоните за готвене, за да защити предпазителите на домашната инсталация.

Отстраняване на неизправности

Ако срещнете проблем с уреда, вижте глава „Отстраняване на неизправности“ в

пълната версия на ръководството за потребителя, налично на: www.ikea.com.

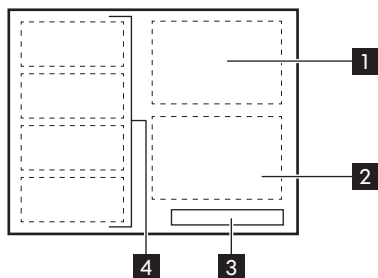
Технически данни

Информация за продукта*

Идентификация на модела		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Вид на плота		Плот за вграждане
Брой площи за готвене		2
Технология за загряване		Индукция
Дължина (Д) и ширина (Ш) на площта за готвене	Лява	Д 45,6 см Ш 21,6 см

Дължина (Д) и ширина (Ш) на площта за готвене	Дясна	Д 36,6 см Ш 27,0 см
Енергийна консумация на площта за готвене (EC electric cooking)	Лява	187,0 Wh/kg
Енергийна консумация на площта за готвене (EC electric cooking)	Дясна	188,4 Wh/kg
Енергийна консумация на плота (EC electric hob)		187,7 Wh/kg
* За Европейския Съюз съгласно Регламент (ЕС) 66/2014 г. За Беларус съгласно STB 2477-2017 г., Приложение А. За Украйна съгласно 742/2019 г.		
EN 60350-2 - Домашни ел. уреди за готвене - Част 2: Плотове - Методи за измерване на ефективността.		
Енергийните стойности, отнасящи се до площта за готвене, са идентифицирани от маркировките на съответните зони за готвене.		

Opis proizvoda



- 1** Zona kuhanja
- 2** Zona kuhanja
- 3** Upravljačka ploča
- 4** Fleksibilno indukcijsko polje kuhanja

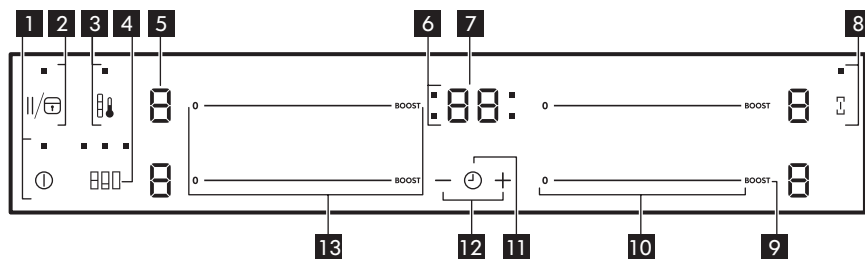
H Preostala toplina

Indikator signalizira da je zona kuhanja još vruća. Nakon isključivanja uređaja, potrebno je neko vrijeme za hlađenje zone kuhanja.

F Indikator posuđa

Indikator signalizira da je posuđe pogrešno ili premalo, ili da na zoni kuhanja nema posuđa.

Upravljačka ploča



- 1** Uključeno / Isključeno.
- 2** Pauza / Roditeljska zaštita.
- 3** Unaprijed postavljeno kuhanje.
- 4** Multi-Flexi načini rada.
- 5** Trenutna postavka snage.
- 6** Za prikaz za koju ste zonu postavili vrijeme.
- 7** Prikaz tajmera: 00 - 99 minuta.
- 8** Bridge način rada.
- 9** Booster.
- 10** Za postavljanje postavke snage: 0 - 9.
- 11** Za odabir funkcija Tajmer.
- 12** Za produljenje ili skraćivanje vremena.
- 13** Trenutna postavka snage za fleksibilno indukcijsko polje kuhanja.

Funkcije

Multi-Flexi

Funkcija kombinira dvije zone kuhanja u segmente ili jedno veliko polje kuhanja. Pritisnite simbol za prebacivanje između tri dostupna načina rada: Standardni / Big Bridge / Max Bridge.

Unaprijed postavljeno kuhanje

Funkcija stvara 3 unaprijed definirane temperaturne zone na fleksibilnom indukcijskom polju kuhanja. Zadane postavke su: kuhanje / lagano vrenje / održavanje topline.

Bridge

Funkcija povezuje dvije zone kuhanja tako da one djeluju kao jedna.

BOOST Booster

Funkcija uključuje i isključuje postavku maksimalne topline.

Pauza

Funkcija podešava sve aktivne zona kuhanja na najnižu postavku topline.

Roditeljska zaštita

Funkcija zaključava / otključava upravljačku ploču.

Tajmer

Funkcija određuje koliko dugo zona kuhanja treba raditi.

Automatsko isključivanje

Funkcija automatski isključuje uređaj u određenim uvjetima (npr. kada su isključene sve zone kuhanja).

OffSound Control

Funkcija isključuje i uključuje zvukove.

Funkcija izmjene snage

Funkcija dijeli raspoloživu snagu između zona kuhanja kako bi se zaštitili osigurači u domaćinstvu.

Otklanjanje poteškoća

Ako naiđete na problem kod svog uređaja, pogledajte dio „Rješavanje problema” u

cjelovitoj verziji korisničkog priručnika dostupnoj na: www.ikea.com.

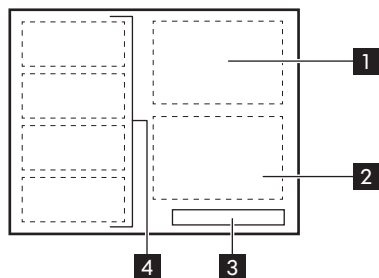
Tehnički podaci

Informacije o proizvodu*

Identifikacija modela		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Vrsta ploče za kuhanje		Ugradbena ploča za kuhanje
Broj polja za kuhanje		2
Toplinska tehnologija		Indukcija
Duljina (D) i širina (Š) za polja kuhanja koja nisu kružna	Lijevo	D 45,6 cm Š 21,6 cm
Duljina (D) i širina (Š) za polja kuhanja koja nisu kružna	Desno	D 36,6 cm Š 27,0 cm

Potrošnja energije po polju kuhanja (EC electric cooking)	Lijevo	187,0 Wh/kg
Potrošnja energije po polju kuhanja (EC electric cooking)	Desno	188,4 Wh/kg
Potrošnja energije ploče za kuhanje (EC electric hob)		187,7 Wh/kg
* Za Europsku uniju u skladu s EU 66/2014. Za Bjelorusiju sukladno sa STB 2477-2017, Prilog A. Za Ukrajinu sukladno s 742/2019.		
EN 60350-2 - Kućanski električni uređaji za kuhanje - 2. dio: Ploče za kuhanje - Metode za mjerenje učinkovitosti.		
Mjerenja potrošnje energije koja se odnose na polja kuhanja označena su oznakama odgovarajućih zona kuhanja.		

Popis produktu



- 1** Varnou zónou
- 2** Varnou zónou
- 3** Ovládací panel
- 4** Flexibilní indukční varnou zónou

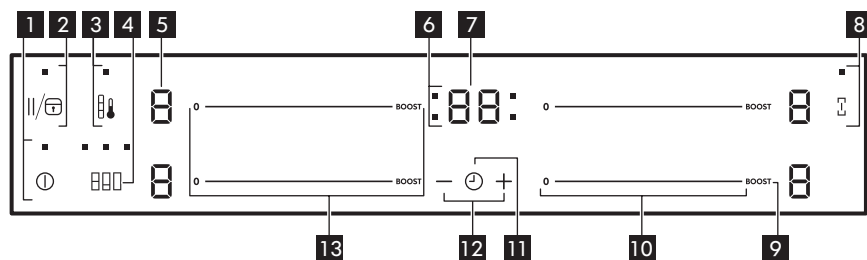
H Zbytkové teplo

Kontrolka signalizuje, že je varná zóna stále horká. Po vypnutí potřebují varné zóny chvíli k ochlazení.

F Ukazatel nádobí

Kontrolka signalizuje, že je varná nádoba nesprávná nebo příliš malá, nebo že na varné zóně není žádná varná nádoba.

Ovládací panel



- 1** Zap / vyp
- 2** Pauza / Dětská bezpečnostní pojistka.
- 3** Přednastavené vaření.
- 4** Režimy Multi-Flexi.
- 5** Aktuální nastavení výkonu.
- 6** Ukazuje, pro kterou zónu je nastavený čas.
- 7** Displej časovače: 00–99 minut.
- 8** Režim Bridge.
- 9** Booster.
- 10** Slouží k nastavení výkonu: 0–9.
- 11** Slouží k volbě funkcí Časovač.
- 12** Slouží ke zvýšení nebo snížení času.
- 13** Zobrazuje nastavení výkonu pro flexibilní indukční varnou zónu.

Funkce

Multi-Flexi

Tato funkce kombinuje dvě varné zóny do segmentů nebo jedné velké varné plochy. Stisknutím symbolu můžete přepínat mezi třemi dostupnými režimy: Standardní / velké spojení varných zón / maximální spojení varných zón.

Přednastavené vaření

Tato funkce vytvoří na flexibilní indukční varné zóně 3 předem definované teplotní zóny. Výchozí nastavení jsou: vařit / zvolna vařit / uchovat teplotu.

Bridge

Funkce spojí obě varné zóny na levé straně, které pak fungují jako jediná.

BOOST Booster

Tato funkce zapne a vypne nastavení maximálního ohřevu.

Pauza

Tato funkce přepne všechny zapnuté varné zóny na nejnižší tepelný výkon.

Dětská bezpečnostní pojistka

Tato funkce zablokuje / odblokuje ovládací panel.

Časovač

Tato funkce určuje, jak dlouho má být varná zóna v provozu.

Automatické vypnutí

Tato funkce za určitých podmínek spotřebič automaticky vypne (např. když jsou vypnuté všechny varné zóny).

OffSound Control

Tato funkce vypne a zapne zvuky.

Funkce výměny výkonu

Tato funkce rozdělí dostupný výkon mezi varné zóny, aby byly chráněny pojistky elektroinstalace v domácnosti.

Odstraňování závad

V případě problémů se spotřebičem se podívejte do kapitoly „Odstraňování

závad“ v plné verzi návodu k použití, který naleznete na adrese: www.ikea.com.

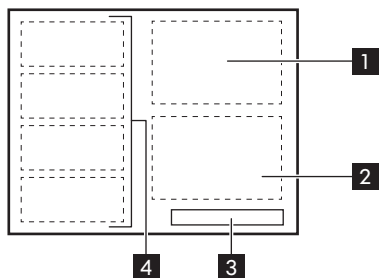
Technické údaje

Informace o výrobku*

Označení modelu		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Typ varné desky		Vestavná varná deska
Počet varných ploch		2
Technologie ohřevu		Indukce
Délka (D) a šířka (Š) varné plochy	Vlevo	D 45,6 cm Š 21,6 cm
Délka (D) a šířka (Š) varné plochy	Vpravo	D 36,6 cm Š 27,0 cm

Spotřeba energie varné plochy (EC electric cooking)	Vlevo	187,0 Wh/kg
Spotřeba energie varné plochy (EC electric cooking)	Vpravo	188,4 Wh/kg
Spotřeba energie varné desky (EC electric hob)		187,7 Wh/kg
* Pro Evropskou unii podle EU 66/2014. Pro Bělorusko podle STB 2477-2017, příloha A. Pro Ukrajinu podle 742/2019.		
EN 60350-2 – Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost – část 2: Varné desky – metody pro měření výkonu.		
Energetické hodnoty vztahující se k dané varné ploše jsou označeny značkami daných varných zón.		

Toote kirjeldus



- 1** Keeduväli
- 2** Keeduväli
- 3** Juhtpaneel
- 4** Paindlik induktsioonkeeduväli

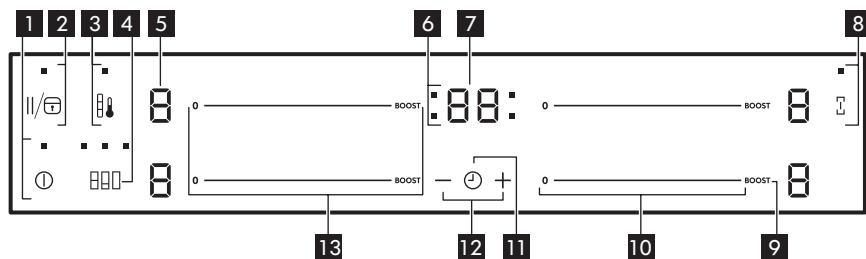
H Jäähkuumus

Indikaator näitab, et keeduväli on endiselt kuum. Kui olete seadme välja lülitanud, peab pliidiplaat natuke aega jahtuma.

F Kööginõu indikaator

Indikaator annab märku, et keedunõu on vale või liiga väike või keeduväljal ei ole nõusid.

Juhtpaneel



- 1** Sisse/välja.
- 2** Paus / Laste lukk.
- 3** Eelseadistatud küpsetamine.
- 4** Multi-Flexi režiimid.
- 5** Praegune võimsuse seadistus.
- 6** Näitab, millisele tsoonile määrasite kellaaja.
- 7** Taimerinäidik: 00 - 99 minutes.
- 8** Bridge režiimi.
- 9** Booster.
- 10** Võimsusastme valimiseks: 0 - 9.
- 11** Taimer funktsioonide valimiseks.
- 12** Taimerinäidu suurendamiseks või vähendamiseks.
- 13** Võimsusastme seadmine paindlikule induktsioonkeeduväljale.

Funktsioonid

Multi-Flexi

Funktsioon ühendab kaks keeduvälja segmentideks või üheks suureks keeduväljaks. Kolme kasutatava režiimi vahel lülitamiseks vajutage sümbolit: Tavaline / suur sildühendus / maksimaalne sildühendus.

Eelseadistatud küpsetamine

Funktsioon loob paindlikule induktioonküpsetusväljale 3 eel määratletud temperatuuriga välja. Vaikimisi seaded on: keetmine/keetmine tasasel tulel/soojas hoidmine.

Bridge

See funktsioon ühendab kaks keeduvälja ja need töötavad kui üks keeduväli.

BOOST Booster

Funktsioon aktiveerib ja inaktiveerib maksimaalse kuumustaseme.

Paus

See funktsioon seab kõik töötavad keeduväljad madalaimale kuumusastmele.

Laste lukk

Funktsioon lukustab/avab juhtpaneeli.

Taimer

Funktsioon määrab, kui kaua keeduväli peab töötama.

Automaatne väljalülitus

Funktsioon lülitab seadme teatud tingimustel automaatselt välja (nt kui kõik keeduväljad on välja lülitatud).

OffSound Control

Funktsioon lülitab helid sisse ja välja.

Võimsusvahetusfunktsioon

Funktsioon jagab saadaoleva võimsuse keeduväljade vahel, et kaitsta majapaigaldise sulavkaitsmeid.

Törkeotsing

Kui teil on seadmega probleeme, kontrollige kasutusjuhendi täisversiooni peatükki

„Törkeotsing“, mis on saadaval aadressil: www.ikea.com.

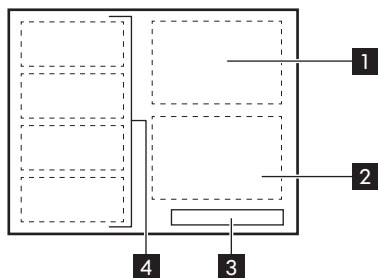
Tehnilised andmed

Tooteteave*

Mudeli tunnus		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Pliidi tüüp		Sisseehitatud pliit
Toidukuumtöötlemisalade arv		2
Kuumutustehnoloogia		Induktsioon
Toidukuumtöötlemisala pikkus (P) ja laius (L)	Vasakpoolne	P 45,6 cm L 21,6 cm
Toidukuumtöötlemisala pikkus (P) ja laius (L)	Parempoolne	P 36,6 cm L 27,0 cm

Toidukuumtöötlemisala energiatarbimine (EC electric cooking)	Vasakpoolne	187,0 Wh/kg
Toidukuumtöötlemisala energiatarbimine (EC electric cooking)	Parempoolne	188,4 Wh/kg
Pliidi energiatarbimine (EC electric hob)		187,7 Wh/kg
* Euroopa Liidu puhul vastavalt määrusele 66/2014/EL. Valgevene puhul vastavalt standardile STB 2477-2017, lisa A. Ukraina puhul vastavalt määrusele 742/2019.		
EN 60350-2 – Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed – 2. osa: Pliidiplaadid – Toimivuse mõõtemetodid.		
Toidukuumtöötlemisala puudutavad energianäidud on märgitud vastavate toidukuumtöötlemisvõõndite tähistega.		

Termékleírás



- 1** Főzőzóna
- 2** Főzőzóna
- 3** Kezelőpanel
- 4** Rugalmas indukciós főzőfelület

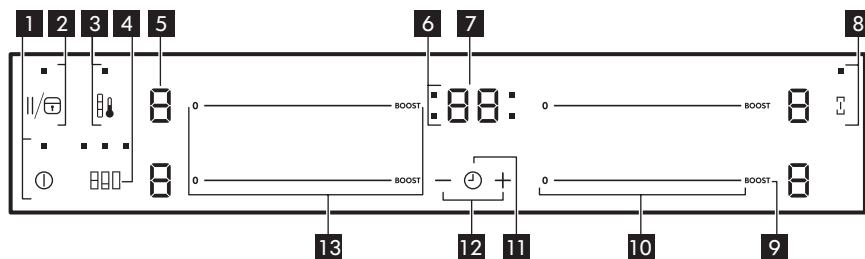
H Maradék hő

A visszajelző azt jelzi, hogy egy főzőzóna még forró. Kikapcsolás után a főzőzónáknak kell egy kis idő a lehűléshez.

F Főzőedény visszajelző

A visszajelző azt jelzi, hogy a főzőedény nem megfelelő vagy túl kicsi, vagy nincs főzőedény a főzőzónán.

Kezelőpanel



- 1** Be/Ki.
- 2** Szünet / Gyerekzár.
- 3** Előre beállított főzés.
- 4** Multi-Flexi üzemmódok.
- 5** Az aktuális teljesítménybeállítás.
- 6** Megjeleníti, hogy melyik főzőzónára végzi az idő beállítását.
- 7** Időzítő kijelzése: 00 - 99 perc.
- 8** Bridge üzemmód beállítására.
- 9** Booster.
- 10** Teljesítményfokozat beállítása: 0 - 9.
- 11** A Időzítő funkciók kiválasztása.
- 12** Növeli vagy csökkenti az időt.
- 13** A rugalmas indukciós főzőfelület aktuális teljesítménybeállítása.

Funkciók

Multi-Flexi

A funkció két főzőzónát kombinál szegmensekké vagy egy nagy főzőfelületté. Nyomja meg a szimbólumot a három rendelkezésre álló üzemmód közötti váltáshoz: Normál / Nagy híd / Max. híd.

Előre beállított főzés

A funkció 3 előre meghatározott hőmérsékleti zónát hoz létre a rugalmas indukciós főzőfelületen. Az alapértelmezett beállítások: forralás / párolás / melegen tartás.

Bridge

A funkció két főzőzónát kapcsol össze, így azok egy főzőzónaként működnek.

BOOST Booster

A funkció a maximális hőfokbeállítást be- és kikapcsolja.

Szünet

A funkció az összes üzemelő főzőzóna hőmérsékletét a legalacsonyabb értékre állítja.

Gyerekzár

A funkció a kezelőpanelt lezárja / feloldja.

Időzítő

A funkció meghatározza, hogy egy főzőzóna mennyi ideig működjön.

Automatikus kikapcsolás

A funkció bizonyos körülmények között automatikusan kikapcsolja a készüléket (pl. ha az összes főzőzóna ki van kapcsolva).

OffSound Control

A funkció kikapcsolja és bekapcsolja a hangjelzéseket.

Teljesítményváltás funkció

A funkció a rendelkezésre álló teljesítményt elosztja a főzőzónák között az épület biztonságának védelme érdekében.

Hibaelhárítás

Ha probléma merül fel a készülékkel kapcsolatban, lapozza fel a „Hibaelhárítás” című fejezetet a Felhasználói kézikönyv teljes

verziójában, amely itt érhető el: www.ikea.com mezőt nem.

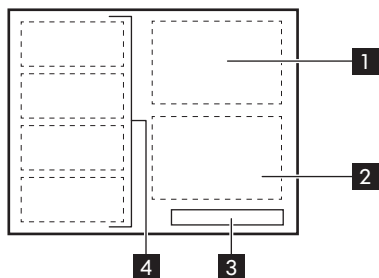
Műszaki adatok

Termékismertető*

Modellazonosító		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Főzőlap típusa		Beépített főzőlap
Főzőfelületek száma		2
Fűtési technológia		Indukció
A főzőfelület hossza (H) és szélessége (Sz)	Bal oldali	H: 45,6 cm Sz: 21,6 cm

A főzőfelület hossza (H) és szélessége (Sz)	Jobb oldali	H: 36,6 cm Sz: 27,0 cm
Főzőfelület energiafogyasztása (EC electric cooking)	Bal oldali	187,0 Wh / kg
Főzőfelület energiafogyasztása (EC electric cooking)	Jobb oldali	188,4 Wh / kg
Főzőlap energiafogyasztása (EC electric hob)		187,7 Wh / kg
* Az Európai Unió számára az EU 66/2014 szabvány szerint. Fehéroroszország számára a következő szerint: STB 2477-2017, „A” melléklet. Ukrajna számára a következő szerint: 742/2019.		
EN 60350-2 - Háztartási elektromos főzőkészülékek - 2. rész: Főzőlapok - A teljesítmény mérésének módszerei.		
A főzőfelületre vonatkozó energiafogyasztási értékeket az egyes főzőzónák jelöléseivel lehet beazonosítani.		

Vörulýsing



- 1 Eldunarhella
- 2 Eldunarhella
- 3 Stjórnborð
- 4 Sveigjanleg innleiðslueldunarhella

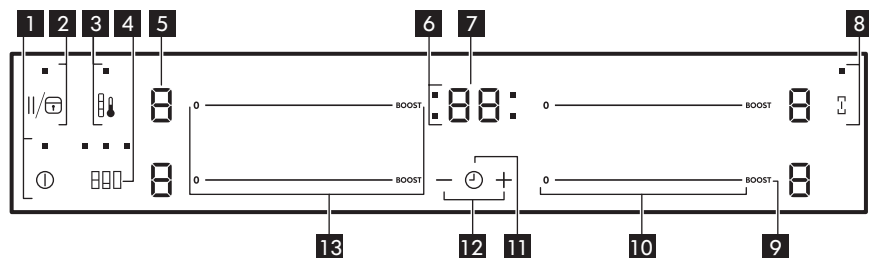
H Afgangshiti

Stöðuljós bendir til að eldunarhellan sé ennþá heit. Eftir að þú slekkur á heimilistækinu tekur það eldunarhellurnar nokkurn tíma að kólna.

F Vísir fyrir eldhúsahöld

Stöðuljósinn benda til að eldunaráhöld séu röng eða of lítil, eða þá eru engin eldunaráhöld á eldunarhellunni.

Stjórnbúnaðar spjald



- 1 Kveikja / Slökkva.
- 2 Hlé / Barnalæsing.
- 3 Forstillt eldun.
- 4 Multi-Flexi hamar.
- 5 Núverandi orkustilling.
- 6 Til að sýna fyrir hvaða hellu þú stillir tímann.
- 7 Skjár fyrir tímastilli: 00 - 99 mínútur.
- 8 Bridge stilling.
- 9 Booster.
- 10 Til að stilla aflstillingu: 0 - 9.
- 11 Til að velja Tímamælir aðgerðir.
- 12 Til að auka eða minnka tímann.
- 13 Til að sýna aflstillinguna fyrir sveigjanlega innleiðslueldunarellu.

Aðgerðir

Multi-Flexi

Virknin sameinar tvær eldunarhellur í minni svæði eða eina stærri eldunarhellu. Ýttu á táknid til að skipta á milli þriggja tiltækra stillinga: Staðall / Stór brú / Hámarks brú.

Forstillt eldun

Aðgerðin býr til 3 fyrirfram skilgreind hitasvæði á sveigjanlega innleiðslueldunarhellu. Sjálfgefnar stillingar eru: sjóða / krauma / halda heitu.

Bridge

Aðgerðin tengir tvær eldunarhellur svo þær virka sem ein.

BOOST Booster

Aðgerðin setur á og slekkur á hámarks orkustillingu.

Hlé

Aðgerðin setur allar eldunarhellur sem eru í gangi á lægstu orkustillingu.

Barnalæsing

Aðgerðin læsir / opnar stjórnbúnaðinn.

Tímamælir

Aðgerðin tilgreinir hversu lengi eldunarhella á að vera í gangi.

Sjálfkrafa slökkt á

Aðgerðin slekkur á heimilistækinu sjálfkrafa undir ákveðnum skilyrðum (þ.e.a.s. þegar allar eldunarhellur eru óvirkar).

OffSound Control

Aðgerðin slekkur á og kveikir á hljóðinu.

Aflskiptiaðgerð

Aðgerðin skiptir tiltækri orku milli eldunarhellanna til að vernda öryggi hússins.

Bilanaleit

Ef þú upplifir vandamál með heimilistækið þitt skaltu skoða „Bilanaleit“ kaflann í fullri

útgáfu notendahandbókarinnar sem er fáanleg hjá: www.ikea.com.

Tæknigögn

Vöruupplýsingar*

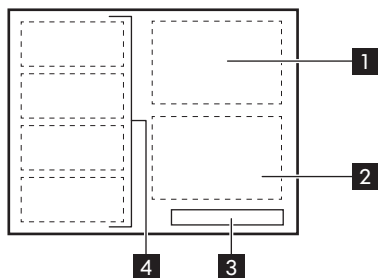
Auðkenni tegundar		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Gerð helluborðs		Innbyggt helluborð
Fjöldi eldunarsvæða		2
Hitunartækni		Span
Lengd (L) og breidd (B) eldunarsvæðisins	Vinstri	L 45,6 cm B 21,6 cm
Lengd (L) og breidd (B) eldunarsvæðisins	Hægri	L 36,6 cm B 27,0 cm
Orkunotkun eldunarsvæðisins (EC electric cooking)	Vinstri	187,0 Wh / kg
Orkunotkun eldunarsvæðisins (EC electric cooking)	Hægri	188,4 Wh / kg
Orkunotkun helluborðsins (EC electric hob)		187,7 Wh / kg

* Fyrir Evrópusambandið í samræmi við ESB 66/2014. Fyrir Hvíta-Rússland í samræmi við STB 2477-2017, viðauka A. Fyrir Úkraínu í samræmi við 742/2019.

EN 60350-2 - Rafmagnseldunartæki til heimilisnota - 2. hluti: Helluborð - Aðferðir til að mæla afköst.

Orkumælingar sem vísa til eldunarsvæðisins eru auðkenndar með merkjunum á viðkomandi eldunarhellum.

Opis produktu



- 1** Pole grzejne
- 2** Pole grzejne
- 3** Panel sterowania
- 4** Uniwersalne indukcyjne pole grzejne

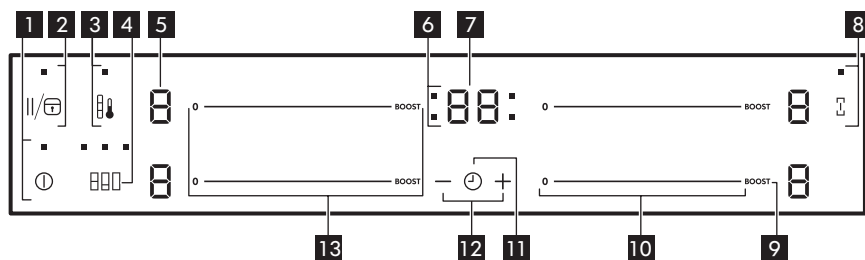
H Ciepło resztkowe

Wskaźnik sygnalizuje, że pole grzejne jest nadal gorące. Po wyłączeniu urządzenia pola grzejne wychładzają się stopniowo.

F Wskaźnik naczynia

Wskaźnik sygnalizuje, że naczynie nie nadaje się, jest zbyt małe lub że na polu grzejnym nie ma naczynia.

Panel sterowania płyty grzejnej



- 1** Wł. / Wył.
- 2** Pauza / Blokada uruchomienia.
- 3** Gotowanie ze wstępnymi ustawieniami.
- 4** Tryby Multi-Flexi.
- 5** Bieżące ustawienie mocy grzania.
- 6** Wskazuje, dla której strefy ustawiono czas.
- 7** Wyświetlacz zegara: 00-99 minut.
- 8** Bridge.
- 9** Booster.
- 10** Ustawianie mocy grzania: 0-9.
- 11** Wybór funkcji Zegar.
- 12** Przedłużanie lub skracanie czasu.
- 13** Pokazuje ustawienie mocy grzania uniwersalnego indukcyjnego pola grzejnego.

Funkcje

Multi-Flexi

Funkcja łączy dwa pola grzejne w segmenty lub jedno duże pole grzejne. Nacisnąć symbol, aby przełączać się między trzema dostępnymi trybami: Standard / Big Bridge / Max Bridge.

Gotowanie ze wstępnyymi ustawieniami

Funkcja ta umożliwia utworzenie 3 wstępnie zdefiniowanych stref temperatury na uniwersalnym indukcyjnym polu grzejnym. Domyślne ustawienia to: gotowanie / wolne gotowanie / podtrzymywanie temperatury.

Bridge

Funkcja łączy dwie strefy grzejne, aby działały jako jedna.

BOOST Booster

Funkcja włącza i wyłącza maksymalną moc grzania.

Pauza

Ta funkcja przestawia wszystkie włączone pola grzejne na najniższą moc grzania.

Blokada uruchomienia

Funkcja blokuje/odblokuje panel sterowania.

Zegar

Funkcja określa, jak długo powinno pracować pole grzejne.

Samoczynne wyłączenie

Funkcja automatycznie wyłącza urządzenie w pewnych warunkach (np. gdy wszystkie pola grzejne są wyłączone).

OffSound Control

Funkcja wyłącza i włącza dźwięki.

Funkcja wymiany mocy

Funkcja ta dzieli dostępną moc między pola grzejne, aby chronić bezpieczniki instalacji domowej.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi problem z urządzeniem należy zapoznać się z rozdziałem „Rozwiązywanie

problemów” w pełnej wersji instrukcji obsługi dostępnej na stronie: www.ikea.com.

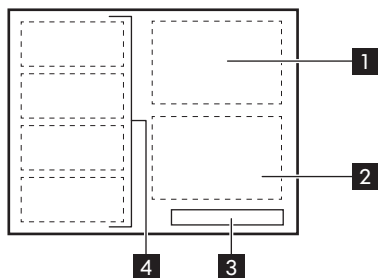
Dane techniczne

Informacje o produkcie*

Dane identyfikacyjne modelu		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Typ płyty grzejnej		Płyta grzejna do zabudowy
Liczba powierzchni grzejnych		2
Technologia grzania		Płyta indukcyjna
Długość (Dł.) i szerokość (Szer.) powierzchni grzejnej	Lewa	Dł. 45,6 cm Szer. 21,6 cm
Długość (Dł.) i szerokość (Szer.) powierzchni grzejnej	Prawa	Dł. 36,6 cm Szer. 27,0 cm

Zużycie energii powierzchni grzejnej (EC electric cooking)	Lewa	187,0 Wh/kg
Zużycie energii powierzchni grzejnej (EC electric cooking)	Prawa	188,4 Wh/kg
Zużycie energii przez płytę grzejną (EC electric hob)		187,7 Wh/kg
* Dla Unii Europejskiej zgodnie z rozporządzeniami UE 66/2014. Dla Białorusi zgodnie z normą STB 2477-2017, załącznik A. Dla Ukrainy zgodnie z normą 742/2019.		
EN 60350-2 – elektryczny sprzęt do gotowania do użytku domowego – część 2: Płyty grzejne – metody pomiaru wydajności.		
Parametry elektryczne powierzchni grzejnej są odpowiednio oznaczone przy poszczególnych polach grzejnych.		

Descriere produs



- 1** Zonă de gătit
- 2** Zonă de gătit
- 3** Panou de comandă
- 4** Zonă flexibilă de gătit prin inducție

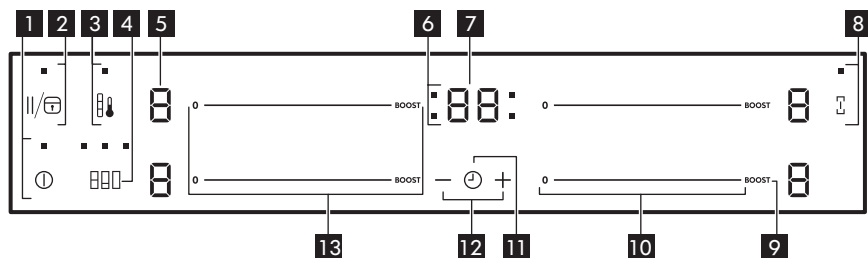
H Căldura reziduală

Indicatorul semnalizează faptul că o zonă de gătit este încă fierbinte. După oprirea aparatului, zonele de gătit au nevoie de timp pentru a se răci.

F Indicator pentru vase de gătit

Indicatorul semnalează faptul că vasul este incorect sau prea mic sau că nu există niciun vas pe zona de gătit.

Panoul de comandă



- 1** Pornit/Oprit
- 2** Pauză / Blocare acces copii.
- 3** Gătire presetată.
- 4** Multi-Flexi moduri.
- 5** Nivelul curent de putere.
- 6** Indică zona pentru care setați timpul.
- 7** Afișajul cronometrului: 00 - 99 de minute.
- 8** Modulul Bridge.
- 9** Booster.
- 10** Pentru a seta un nivel de putere: 0 - 9.
- 11** Pentru a selecta funcțiile Cronometru.
- 12** Pentru a crește sau a descrește durata.
- 13** Pentru a indica nivelul de putere pentru suprafața flexibilă de gătit cu inducție.

Funcții

Multi-Flexi

Funcția combină două zone de gătire în segmente sau o zonă de gătire mare. Apăsați simbolul pentru a comuta între cele trei moduri disponibile: Standard / Punte mare / Punte maximă.

Gătit prestatat

Funcția creează 3 zone de temperatură predefinite pe suprafața flexibilă de gătire prin inducție. Setările implicite sunt: fierbere / fierbere la foc mic / menține cald.

Bridge

Funcția conectează două zone de gătire din partea stângă pentru a funcționa ca o singură zonă.

BOOST Booster

Funcția activează și dezactivează nivelul maxim de încălzire.

Pauză

Această funcție setează toate zonele de gătire care funcționează la cel mai scăzut nivel de încălzire.

Blocare acces copii

Funcția blochează/deblochează panoul de comandă.

Cronometru

Funcția specifică durata de funcționare a unei zone de gătire.

Oprire automată

Funcția oprește automat aparatul în anumite condiții (de ex. atunci când toate zonele de gătire sunt dezactivate).

OffSound Control

Funcția dezactivează și activează semnalele sonore.

Funcția de comutare a puterii

Funcția împarte puterea disponibilă între zonele de gătire pentru a proteja siguranțele din instalația locuinței.

Depanare

Dacă întâmpinați o problemă cu aparatul dvs., consultați capitolul „Depanare” din

versiunea completă a Manualului utilizatorului disponibilă la: www.ikea.com.

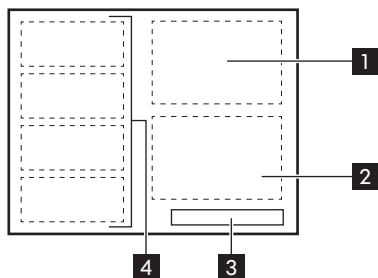
Date tehnice

Informații produs*

Identificarea modelului		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Tipul plitei		Plită încorporată
Numărul suprafețelor de gătire		2
Tehnologie de încălzire		Inducție
Lungimea (L) și lățimea (W) suprafeței de gătire	Stânga	L 45,6 cm W 21,6 cm
Lungimea (L) și lățimea (W) suprafeței de gătire	Dreapta	L 36,6 cm W 27,0 cm

Consumul de energie al suprafeței de gătire (EC electric cooking)	Stânga	187,0 Wh/kg
Consumul de energie al suprafeței de gătire (EC electric cooking)	Dreapta	188,4 Wh/kg
Consumul de energie al plitei (EC electric hob)		187,7 Wh/kg
* Pentru Uniunea Europeană conform cu UE 66/2014. Pentru Belarus conform cu STB 2477-2017, Anexa A. Pentru Ucraina conform cu 742/2019.		
EN 60350-2 - Aparate de gătit electrocasnice - Partea 2: Plite - Metode pentru măsurarea performanței.		
Măsurătorile de energie referitoare la suprafața de gătire sunt identificate de marcasele corespunzătoare zonelor de gătire respective.		

Опис производа



- 1** Зона за кување
- 2** Зона за кување
- 3** Командна табла
- 4** Флексибилна индукциона зона за кување

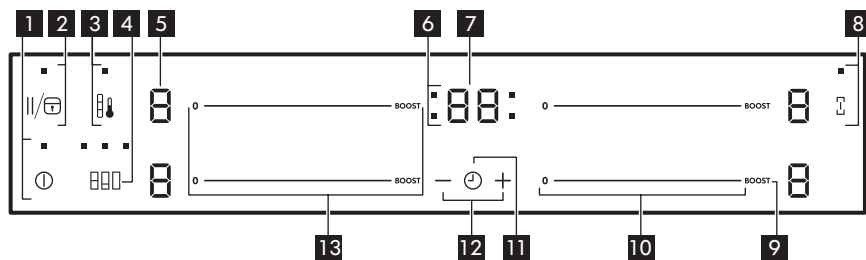
H Преостала топлота

Индикатор сигнализира да је зона за кување још увек врућа. Након што искључите уређај, потребно је да прође неко време да би се зоне за кување охладиле.

F Индикатор посуђа

Индикатор сигнализира да је посуђе погрешно или премало или да у зони за кување нема посуђа.

Командна табла



- 1** Укључи/Искључи.
- 2** Пауза / Блокада за безбедност деце.
- 3** Унапред подешено кување.
- 4** Multi-Flexi режима.
- 5** Тренутни степен снаге.
- 6** Служи за приказ зоне чије време подешаваате.
- 7** Приказ тајмера: 00–99 минута.
- 8** Bridge.
- 9** Boost.
- 10** За подешавање степена снаге: 0–9.
- 11** Служи за избор Тајмер функција.
- 12** Служи за продужавање или скраћивање времена.

- 13** Тренутни степен снаге за флексибилну индукциону зону за кување.

Функције

Multi-Flexi

Функција комбинује две зоне за кување у сегменте или у једну велику зону за кување. Притисните симбол ради пребацивања између три доступна режима: Стандардни/„Big Bridge“/„Max Bridge“.

Унапред подешено кување

Функција креира 3 унапред дефинисане температурне зоне у оквиру флексибилне индукционе зоне за кување.

Подразумевана подешавања су: кључање/крчкање/одржавање топлоте.

Bridge

Функција повезује две зоне за кување тако да раде као једна зона.

BOOST Booster

Функција активира и деактивира максимални степен топлоте.

Пауза

Функција подешава све зоне за кување које су укључене на најнижу вредност температуре.

Блокада за безбедност деце

Функција закључава/откључава командну таблу.

Тајмер

Функција одређује колико дуго би зона за кување требало да ради.

Аутоматско искључивање

Функција аутоматски искључује уређај у одређеним условима (нпр. када су све зоне за кување деактивирале).

OffSound Control

Функција деактивира и активира звукове.

Функција размене снаге

Функција дели расположиву снагу између зона за кување да би се заштитили осигурачи кућне инсталације.

Решавање проблема

Ако будете имали неки проблем са уређајем, погледајте поглавље „Решавање

проблема” у пуној верзији Упутства за употребу на: www.ikea.com.

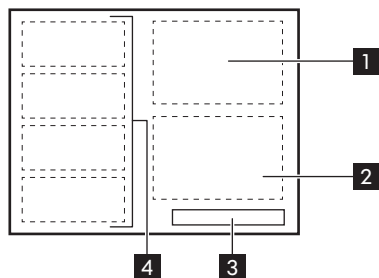
Технички подаци

Информације о производу*

Идентификација модела	HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
-----------------------	--

Врста плоче за кување		Уградна плоча за кување
Број површина за кување		2
Технологија загревања		Индукција
Дужина (Д) и ширина (Ш) површине за кување	Лева	Д 45,6 цм Ш 21,6 цм
Дужина (Д) и ширина (Ш) површине за кување	Десна	Д 36,6 цм Ш 27,0 цм
Потрошња енергије површине за кување (EC electric cooking)	Лева	187,0 Wh/kg
Потрошња енергије површине за кување (EC electric cooking)	Десна	188,4 Wh/kg
Потрошња енергије плоче за кување (EC electric hob)		187,7 Wh/kg
* За Европску унију према Уредби Комисије (ЕУ) бр. 66/2014. За Белорусију у складу са стандардом СТБ 2477-2017, Анекс А. За Украјину у складу са стандардом 742/2019.		
EN 60350-2 – Електрични уређаји за кување у домаћинству – део 2: Грејне плоче – Методе за мерење перформанси.		
Мерења енергетског учинка се односе на површине за кување које су идентификоване ознакама на свакој зони за кување.		

Popis výrobku



- 1** Varná zóna
- 2** Varná zóna
- 3** Ovládací panel
- 4** Flexibilná indukčná varná oblasť

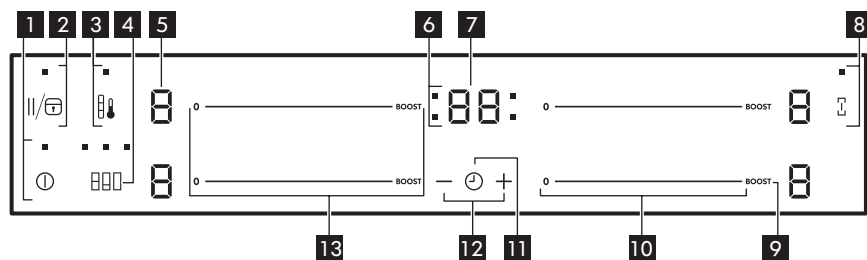
H Zvyškové teplo

Ukazovateľ signalizuje, že varná zóna je ešte horúca. Po vypnutí spotrebiča varnej zóny potrebujú istý čas na vychladnutie.

F Ukazovateľ riadu

Ukazovateľ signalizuje, že je riad nesprávny alebo príliš malý alebo že na varnej zóne nie je žiadny riad.

Ovládací panel



- 1** Zap./Vyp.
- 2** Prestávka / Detská poistka.
- 3** Prednastavené varenie.
- 4** Režimy Multi-Flexi.
- 5** Aktuálny výkonový stupeň.
- 6** Zobrazuje, pre ktorú zónu nastavujete čas.
- 7** Displej časovača: 00 – 99 minút.
- 8** Režim Bridge.
- 9** Booster.
- 10** Nastavenie výkonového stupňa: 0 – 9.
- 11** Výber funkcií Časovač.
- 12** Predĺženie alebo skrátenie času.
- 13** Aktuálny výkonový stupeň pre flexibilnú indukčnú varnú oblasť.

Funkcie

Multi-Flexi

Funkcia kombinuje dve varné zóny do segmentov alebo jednej veľkej varnej oblasti. Stlačením symbolu prepínate medzi tromi dostupnými režimami: Standard / Big Bridge / Max Bridge.

Prednastavené varenie

Funkcia vytvorí 3 vopred nastavené teplotné zóny na flexibilnej indukčnej varnej oblasti. Predvolené nastavenia sú: vrenie/pomalé varenie/uchovať teplé.

Bridge

Funkcia spája dve varné zóny, ktoré potom fungujú ako jedna.

BOOST Booster

Funkcia zapne a vypne maximálny varný stupeň.

Prestávka

Funkcia nastaví všetky varné zóny na najnižší varný stupeň.

Detská poistka

Funkcia zablokuje/odblokuje ovládací panel.

Časovač

Funkcia určuje, ako dlho má byť varná zóna zapnutá.

Automatické vypínanie

Funkcia automaticky vypne spotrebič za určitých podmienok (napr. keď sú vypnuté všetky varné zóny).

OffSound Control

Funkcia vypne a zapne zvukovú signalizáciu.

Funkcia zmeny výkonu

Funkcia rozdeľuje dostupný výkon medzi varné zóny, aby chránila poistky domácej inštalácie.

Riešenie problémov

Ak sa vyskytne problém so spotrebičom, pozrite si kapitolu „Riešenie problémov“ v

plnej verzii návodu na používanie, ktorý je k dispozícii na: www.ikea.com.

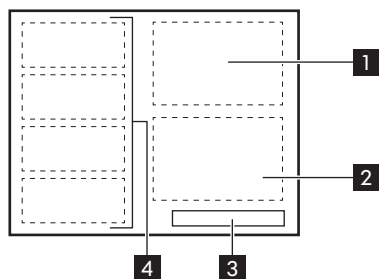
Technické údaje

informácie o výrobku*

Identifikácia modelu		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Typ varného panelu		Vstavaný varný panel
Počet varných oblastí		2
Technológia ohrevu		Indukcia
Dĺžka (D) a šírka (Š) varnej oblasti	Vľavo	D 45,6 cm Š 21,6 cm
Dĺžka (D) a šírka (Š) varnej oblasti	Vpravo	D 36,6 cm Š 27,0 cm
Spotreba energie varnej oblasti (EC electric cooking)		Vľavo 187,0 Wh/kg

Spotreba energie varnej oblasti (EC electric cooking)	Vpravo	188,4 Wh/kg
Spotreba energie na varný panel (EC electric hob)		187,7 Wh/kg
* Pre Európsku úniu podľa nariadenia EÚ 66/2014. Pre Bielorusko podľa STB 2477-2017, príloha A. Pre Ukrajinu podľa 742/2019.		
EN 60350-2 – Elektrické varné spotrebiče pre domácnosť – Časť 2: Varné panely – metódy merania výkonu.		
Energetické parametre pre varnú oblasť sú označené na príslušných varných zónach.		

Opis izdelka



- 1** Kuhališče
- 2** Kuhališče
- 3** Upravljalna plošča
- 4** Prilagodljivo indukcijsko kuhalno površino

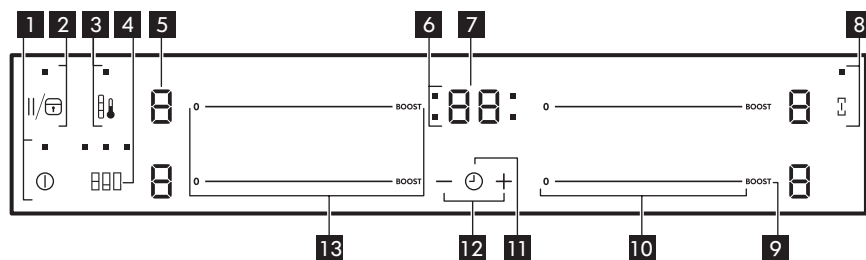
H Akumulirana toplota

Indikator sporoča, da je kuhališče še vedno vroče. Po izklopu je potreben določen čas, da se kuhališče ohladi.

F Indikator posode

Indikator sporoča, da je posoda nepravilna ali premajhna ali da na kuhališču ni posode.

Upravljalna plošča



- 1** Vklop/Izklop
- 2** Začasno ustavi / Varovalo za otroke.
- 3** Prednastavljeno kuhanje.
- 4** Multi-Flexi načine.
- 5** Trenutna nastavitev moči.
- 6** Za prikaz, za katero kuhališče nastavljate čas.
- 7** Prikazovalnik programske ure: 00–99 minut.
- 8** Bridge.
- 9** Booster.
- 10** Za nastavitev moči: 0 - 9.
- 11** Za izbiro funkcij Programska ura.
- 12** Za podaljšanje ali skrajšanje časa.
- 13** Trenutna nastavitev moči za prilagodljivo indukcijsko kuhalno površino.

Funkcije

Multi-Flexi

Funkcija združi dve kuhališči v segmente ali v eno veliko kuhališče. Pritisnite simbol za preklap med tremi razpoložljivimi načini: Standardno / Big Bridge / Max Bridge.

Prednastavljeno kuhanje

Funkcija ustvari 3 vnaprej določena temperaturna območja na prilagodljivem indukcijskem kuhališču. Privzete nastavitve so: vretje / rahlo vrenje / ohranjanje toplote.

Bridge

Funkcija poveže dve kuhališči, da delujeta kot eno.

BOOST Booster

Funkcija vklopi in izklopi najvišjo stopnjo kuhanja.

Začasno ustavi

Ta funkcija nastavi vsa vklopljena kuhališča na najnižjo nastavitev segrevanja.

Varovalo za otroke

Funkcija zaklene/odklena upravljalno ploščo.

Programska ura

Funkcija določa, kako dolgo naj deluje kuhališče.

Samodejni izklop

Funkcija samodejno izklopi napravo pod določenimi pogoji (npr. ko so vsa kuhališča izklopljena).

OffSound Control

Funkcija izklopi in vklopi zvoke.

Funkcija izmenjave moči

Funkcija razdeli razpoložljivo moč med kuhališča za zaščito varovalk hišne napeljave.

Odpravljanje napak

Če naletite na težavo z napravo, si oglejte poglavje "Odpravljanje težav" v celotni

različici uporabniškega priročnika, ki je na voljo na: www.ikea.com.

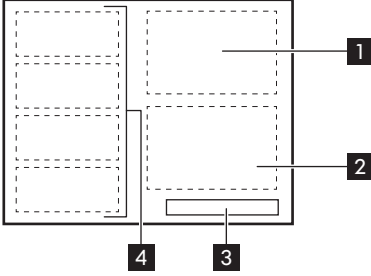
Tehnični podatki

Podatki o izdelku*

Identifikacija modela		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Vrsta kuhalne plošče		Vgrajena kuhalna plošča
Število kuhalnih površin		2
Tehnologija segrevanja		Indukcija
Dolžina (d) in širina (š) kuhalne površine	Levo	d 45,6 cm š 21,6 cm
Dolžina (d) in širina (š) kuhalne površine	Desno	d 36,6 cm š 27,0 cm
Poraba energije kuhalne površine (EC electric cooking)	Levo	187,0 Wh/kg
Poraba energije kuhalne površine (EC electric cooking)	Desno	188,4 Wh/kg

Poraba energije kuhalne plošče (EC electric hob)	187,7 Wh/kg
* Za Evropsko unijo glede na EU 66/2014. Za Belorusijo glede na 2477-2017, priloga A. Za Ukrajino glede na 742/2019.	
EN 60350-2 – Gospodinjski električni kuhalni aparati – 2. del: Kuhalne plošče – Metode za merjenje funkcionalnosti.	
Energijske meritve, ki se nanašajo na kuhalno površino, označujejo oznake ustreznih kuhališč.	

Ürün açıklaması



- 1 Pişirme bölgesi
- 2 Pişirme bölgesi
- 3 Kumanda paneli
- 4 Esnek indüksiyonlu pişirme alanı

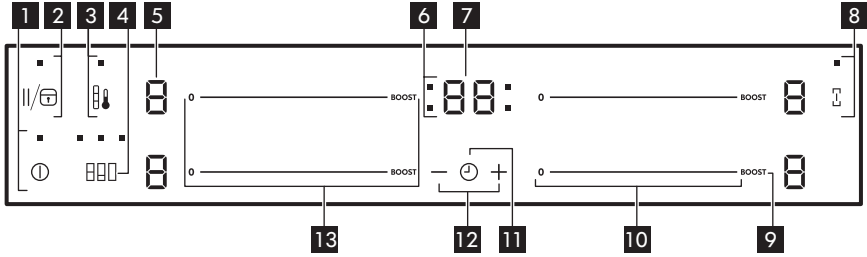
H Atıl ısı

Gösterge, bir pişirme bölgesinin hala sıcak olduğunu gösterir. Cihazı kapattıktan sonra, pişirme bölgelerinin soğuması biraz zaman alır.

F Pişirme kabı göstergesi

Gösterge, pişirme kabının yanlış veya çok küçük olduğunu veya pişirme bölgesinde pişirme kabı olmadığını gösterir.

Kontrol paneli



- 1 Açık / Kapalı.
- 2 Duraklatma / Çocuk Kilidi.
- 3 Ön Ayarlı Pişirme.
- 4 Multi-Flexi modları.
- 5 Mevcut güç ayarı.
- 6 Hangi bölgeye süre ayarladığınızı göstermek için.
- 7 Zamanlayıcı ekranı: 00 - 99 dakika.
- 8 Bridge modu.
- 9 Booster.
- 10 Bir ısı ayarı yapmak için: 0 - 9.
- 11 Zamanlayıcı fonksiyonlarını seçmek için.
- 12 Süreyi artırmak veya azaltmak için.
- 13 Esnek indüksiyonlu pişirme alanı için mevcut güç ayarıdır.

Fonksiyonlar

☐☐☐ Multi-Flexi

Bu fonksiyon, iki pişirme bölgesini bölümlere ayırır veya geniş bir pişirme alanı olarak birleştirir. Mevcut üç mod arasında geçiş yapmak için sembole basın: Standart / Büyük Köprü / Maks. Köprü.

🔊 Ön Ayarlı Pişirme

Fonksiyon, esnek induksiyonlu pişirme alanında önceden tanımlanmış 3 sıcaklık bölgesi oluşturur. Varsayılan ayarlar: kaynatma / pişirme / sıcak tutma.

🔗 Bridge

Fonksiyon, iki pişirme bölgesini birlikte çalışacak şekilde bağlar.

BOOST Booster

Fonksiyon, maksimum ısı ayarını etkinleştirir ve devre dışı bırakır.

||/☐ Duraklatma

Fonksiyon, çalışan tüm pişirme bölgelerini en düşük ısı ayarında çalıştırır.

||/☐ Çocuk Kilidi

Fonksiyon, kontrol panelini kilitler / kilidini açar.

⌚ Zamanlayıcı

Fonksiyon, bir pişirme bölgesinin ne kadar süre çalışması gerektiğini belirtir.

Otomatik Kapanma

Fonksiyon, belirli durumlarda cihazı otomatik olarak kapatır (ör. tüm pişirme bölgeleri devre dışı bırakıldığında).

OffSound Control

Fonksiyon, sesleri etkinleştirir, devre dışı bırakır.

Güç değişim işlevi

Fonksiyon, evin sigorta tesisatını korumak için uygun gücü pişirme bölgeleri arasında böler.

Sorun Giderme

Makinenizle ilgili herhangi bir sorunla karşılaşırsanız tam Kullanıcı Kılavuzunun

“Sorun Giderme” bölümüne bakın. Kılavuza şuradan ulaşabilirsiniz: www.ikea.com.

Teknik veriler

Ürün Bilgileri*

Model tanımlaması		HÖGKLASSIG 404-678-26 603-039-33
Ocak tipi		Ankastre Ocak
Pişirme alanlarının sayısı		2
Isıtma teknolojisi		İndüksiyon
Pişirme alanının uzunluğu (U) ve genişliği (G)	Sol	U 45,6 cm G 21,6 cm
Pişirme alanının uzunluğu (U) ve genişliği (G)	Sağ	U 36,6 cm G 27,0 cm
Pişirme alanının enerji tüketimi (EC electric cooking)	Sol	187,0 Ws / kg
Pişirme alanının enerji tüketimi (EC electric cooking)	Sağ	188,4 Ws / kg

Ocağın enerji tüketimi (EC electric hob)	187,7 Ws / kg
* Avrupa Birliği için, AB Düzenlemesi 66/2014'e göre. Belarus için, STB 2477-2017, Ek A'ya göre. Ukrayna için, 742/2019'a göre.	
EN 60350-2 - Ev tipi elektrikli pişirme cihazları - Bölüm 2: Ocaklar - Performans ölçüm yöntemi.	
Pişirme alanına dair enerji ölçümleri ilgili pişirme bölgesinin işaretleriyle belirlenmiştir.	

